

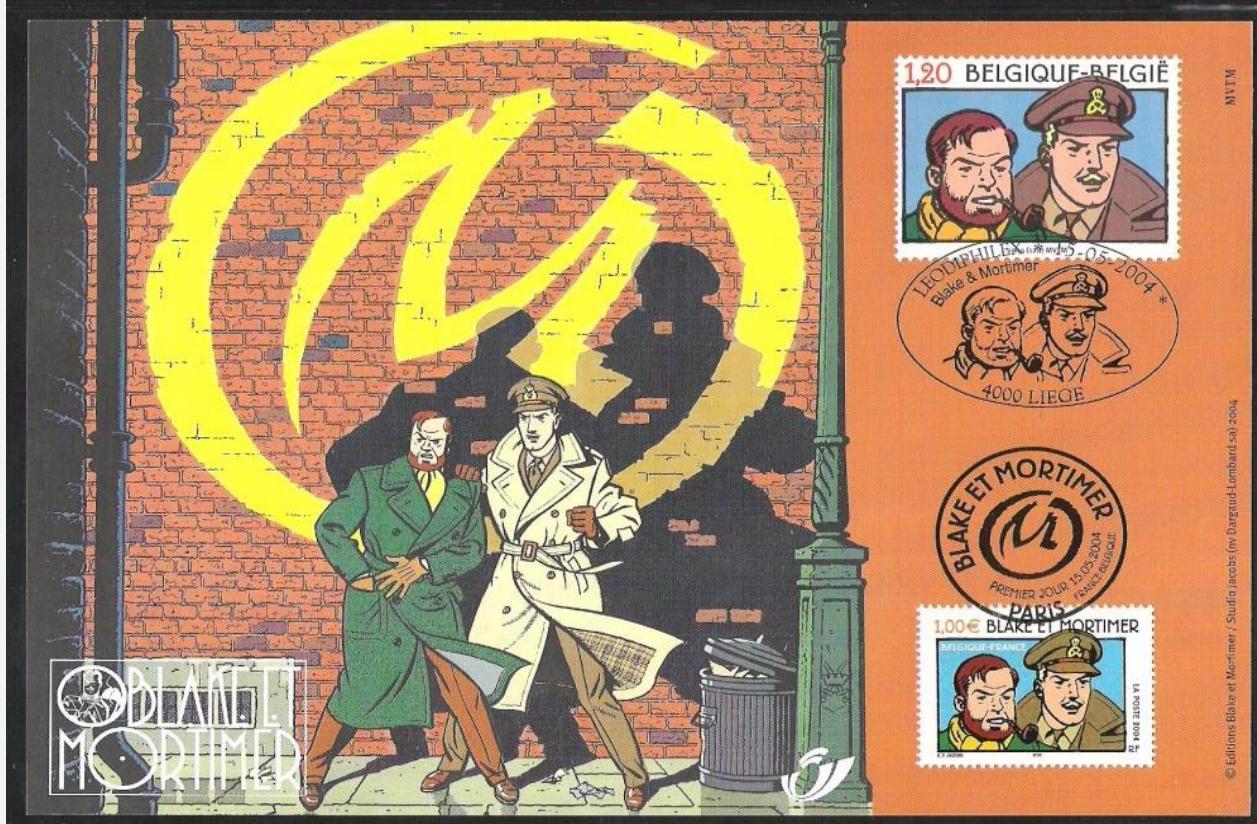
Prévente: 15-16/05/2004 — Emission: 24/05/2004 — Philanews Nr. 3 / 2004 (pg. 7 - 9) — © bpost

Impression: *héliogravure*

Format: — timbre 3283 du bloc BL 112: 48,75 x 38,15mm;
— 3282HK: 210 x 148mm

Dentelure: 11½

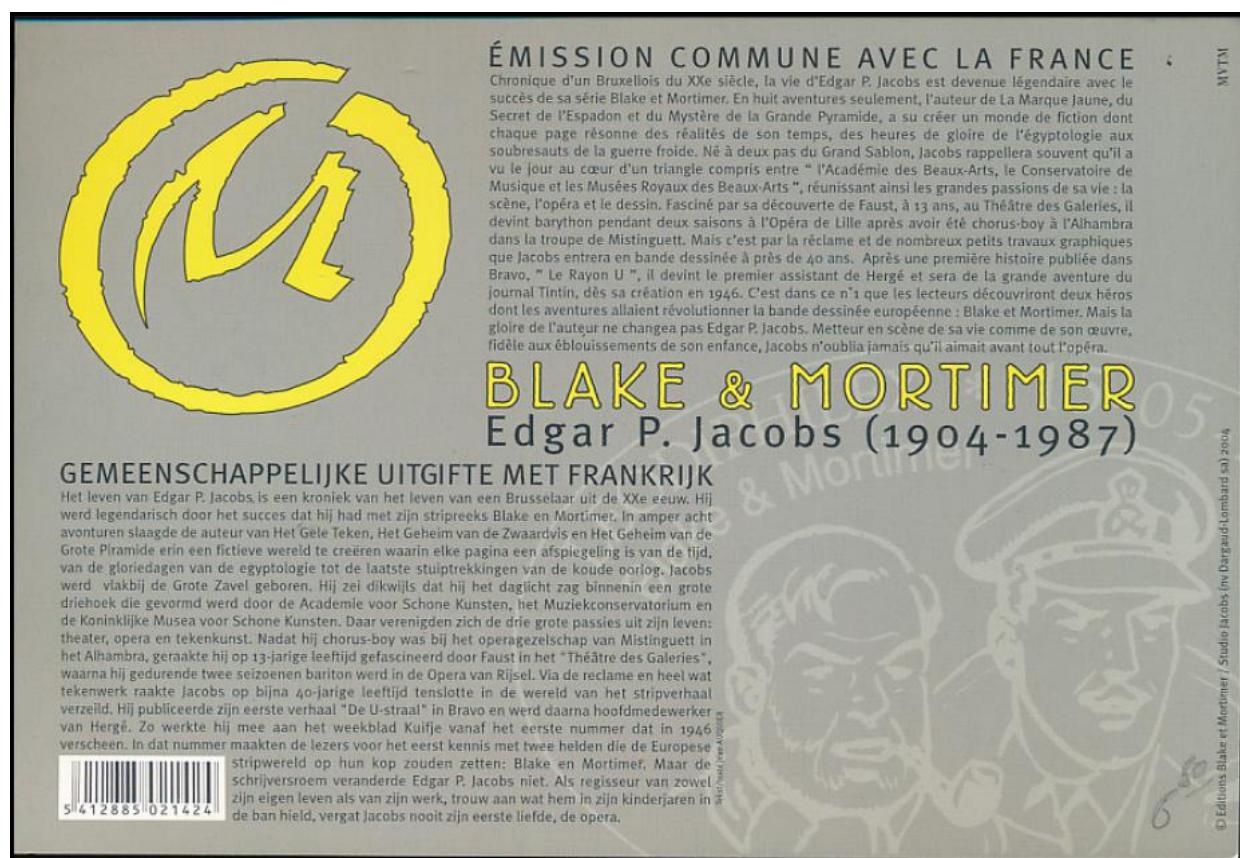
Papier: FL-P8



MVTM

© Editions Blake et Mortimer / Studio Jacobs (Inv Dargaud-Lombard SA) 2004

© bpost



MVTM

© Editions Blake et Mortimer / Studio Jacobs (Inv Dargaud-Lombard SA) 2004



5 412885 021424
© Editions Blake et Mortimer / Studio Jacobs (Inv Dargaud-Lombard SA) 2004

Prévente: 18/09/2004 **Emission:** 20/09/2004 **Philanews Nr. 5 / 2004 (pg. 2 - 5)**

Impression : *héliogravure*

Format: — timbres: 27,66mm x 40,20mm;
— 3308HK: 210 x 148mm

Dentelure: 11½

Papier: PPH-P5;

© bpost



© bpost

ÉMISSION COMMUNE AVEC LA ROUMANIE

"Un monument doit, par la force qui en émane, par son sérieux, imposer du respect au spectateur, ne jamais le laisser indifférent, mais au contraire le saouler. Un monument doit être grand, dépasser l'humain car il est l'idéal de l'humain."

Ce discours prononcé par le sculpteur Idel Ianchelevici constitue le fil conducteur de son œuvre monumentale depuis le début de sa carrière artistique. Cette dernière démarre en 1929, date à laquelle il quitte la Roumanie pour la Belgique. La création de statues colossales porteuses d'un message constitue sa marque de fabrique. "L'appel" en est l'exemple le plus frappant. Cette statue de quatre mètres de haut, réalisée initialement en béton, fut rachetée par la ville de La Louvière à l'aube de la Seconde Guerre mondiale. Elle fut inaugurée en 1945, l'année au cours de laquelle il acquit la nationalité belge. Le spectacle de la guerre a conféré à cette sculpture une connotation extrêmement dramatique. Dans un premier temps, le monument est plutôt détruit et déplacé à plusieurs reprises dans la ville. Aujourd'hui, une réplique en bronze au bras tendu vous invite à pénétrer dans la ville de La Louvière.

Son œuvre "Pérennis perdurat poeta" (1970) témoigne également de la conception de l'art exaltée du sculpteur. Ce monument au titre évocateur ("La pérennité du poète") est tout aussi spectaculaire. Le personnage étendu sur les chevaux semble vouloir embrasser l'ensemble de l'univers. La statue originale est exposée en Roumanie mais il est possible d'en admirer un moulage en bronze devant le BP Building à Anvers.

Ianchelevici
GEMEENSCHAPPELIJKE UITGIFT MET ROEMENIE

"Een monument moet, door de kracht die ervan uitgaat en door zijn ernst, bij de toeschouwer respect opwekken. Het mag hem nooit onverschillig laten, maar moet hem wakker schudden."
Een monument moet groot zijn, het menselijke overtuigen, want het toont het menselijke ideaal."

Diese uitspraak van de beeldhouwer Idel Ianchelevici vormt vanaf het prille begin van zijn artistieke loopbaan in 1929, wanneer hij vanuit Roemenië in België aankomt, de leidraad van zijn monumentale oeuvre. De creatie van kolossale beelden met een raapng vormt zijn waarmerk. "L'appel" is er de tastbare emanatie van. Dit oorspronkelijk betonnen standbeeld van vier meter hoog wordt bij het begin van de Tweede Wereldoorlog door de stad La Louvière aangekocht en in 1945, het jaar wanneer Ianchelevici de Belgische nationaliteit aanneemt, onthuld. Met de oorlog in het achterhoofd krijgt de sculptuur een uiterst dramatische spankracht. Het monument is in het begin eerder omstreden en maakt enkele omzwervingen in de stad. Vandaag nodigt een bronzen replica met een breed armegebaar uit om La Louvière binnen te treden.

Ook "Pérennis perdurat poeta" (1970) getuigt van de hooggestemde kunstopvatting van de kunstenaar. De titel "Eeuwig duurt de dichter" spreekt boekdelen en het eigenlijke monument is niet minder theatraal. De figuur uitgestrek op de paarden lijkt de volledige kosmos te willen omvatten. Het originele beeld bevindt zich in Roemenië en een bronzen afgietsel kan men bewonderen voor de BP-Building in Antwerpen."

51412885 021451

© Photo: Foto Guy Moes



Prévente: 20/11/2004

Emission: 22/11/2004

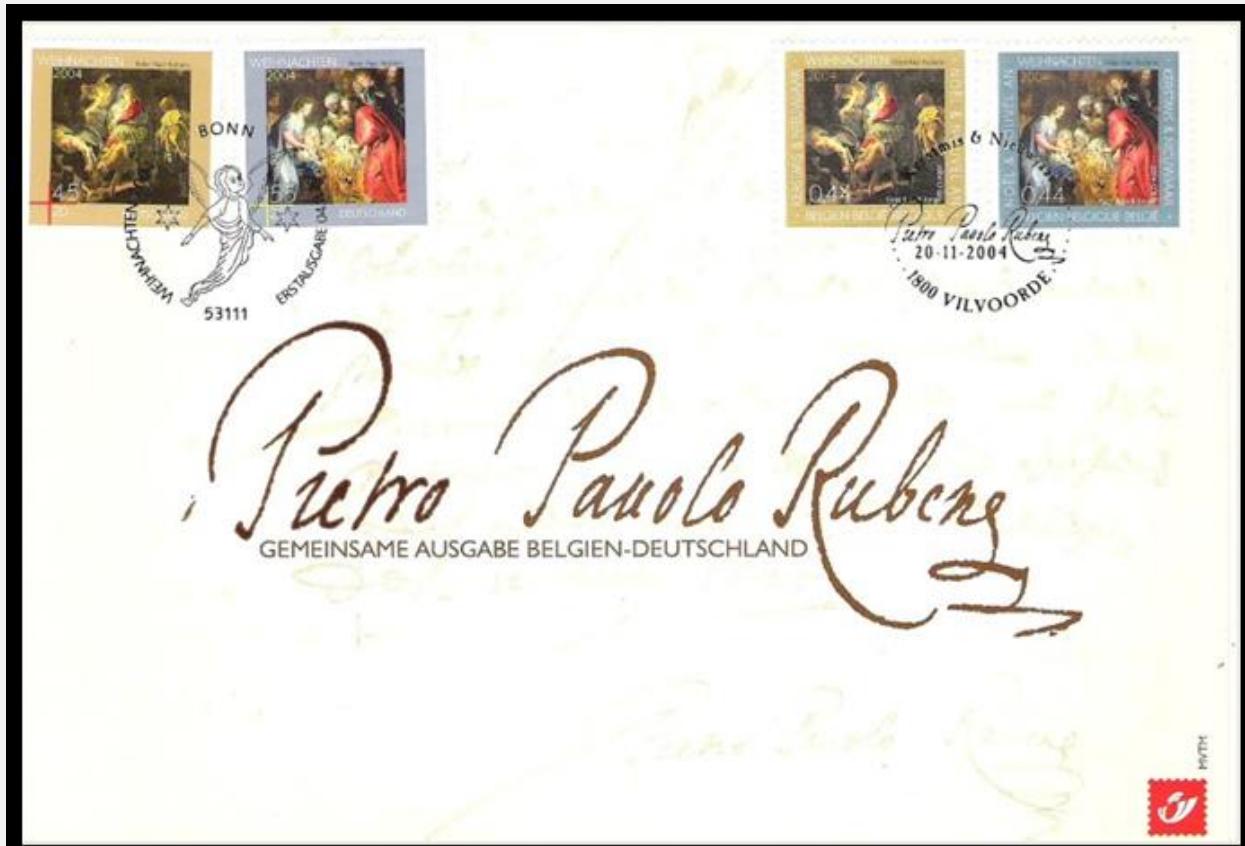
— Philanews Nr. 6 / 2004 (pg. 7 - 9) —

© bpost

Impression : *héliogravure*— timbres: 35,00 x 35,00mm;
Format: — 3332HK: 210 x 148mm

Dentelure: 11½

Papier: FL-P8



© bpost

Gemeenschappelijke uitgave met Duitsland

De Belgische Post viert de overgang van oud naar nieuw samen met onze Oosterburen en met één van de giganten onder de Europese kunstenaars.

De Antwerpse barokmeester Peter Paul Rubens, geboren in 1577 in het Duitse Siegen, levert ons de twee magnifieke taferelen voor de kerstzegels van 2004. "De Aanbidding der wijzen" (1617) uit de Mechelse Sint Janskerk en "De vlucht naar Egypte" (1614) uit de "Gemäldegalerie Alte Meister - Staatlichen Museen Kassel" vormen het filatelistische tweeluik dat uw eindejaarswensen dit jaar hoog boven de middelmaat zal doen uitspringen.

De panelen vertellen twee bijbelverhalen die nauw met elkaar verbonden zijn.

Koning Herodes, verontrust door de tijding dat de Koning der Joden geboren is, geeft de Wijzen de opdracht de Christus voor hem te zoeken. Nadat ze het Kind met zijn moeder Maria gevonden hebben "betrugden zij het hun huide. Zij haalden hun schatten te voorschijn en boden het geschenken aan: goud, wierook en mirre." (Mattheüs 2,11) Ze keerden zonder Herodes in te lichten naar hun land terug. "Na hun vertrek verscheen een engel van de Heer in een droom aan Jozef en sprak: "Sta op, neem het Kind en zijn moeder, vlucht naar Egypte en blijf daar tot ik u waarschuw, want Herodes komt het Kind zoeken om het te doden" (Mattheüs 2,13).

Niet alleen thematisch sluiten de twee werken bij elkaar aan, ook de theaterale opbouw is gelijklkopend. Het Christuskind vormt het lichtende middelpunt. Maria op de ezel, Jozef en de engelen waden in hun vlucht naar Egypte door een rivier maar evenzeer door het licht dat het Kind uitstraalt en ook de Wijzen schenken hun kostbaarheden in de intense glans van de pasgeboren heiland. Op onnavoigbare wijze vat Rubens de kern van Kerstmis voor de Christenen; het allesdoordringende wonder van de geboorte van de Messias. Met meer panache is deze boodschap na hem nog zelden geschilderd.

"De Aanbidding der wijzen" uit de Sint-Janskerk te Mechelen
"L'Adoration des mages" de l'église Saint-Jean à Malines (P.P. Rubens)*Emission commune avec l'Allemagne*

La Poste belge célèbre le passage à la nouvelle année conjointement avec nos voisins de l'Est et avec un géant de l'art européen.

Les deux superbes tableaux qui ornent les timbres de Noël de 2004 sont signés de la main du maître baroque anversois Pierre-Paul Rubens, né à Siegen en Allemagne en 1577. "L'Adoration des Mages" (1617), exposé dans l'église Saint-Jean de Malines, et "La Fuite en Egypte" (1614), qu'il est possible d'admirer dans le "Gemäldegalerie Alte Meister - Staatlichen Museen Kassel", formeront le diptyque philatélique qui illustrera à merveille vos voeux de fin d'année. Ces tableaux représentent deux récits bibliques étroitement liés.

Le roi Hérode, alarmé par l'annonce de la naissance du roi des Juifs, donne mission aux Rois mages de trouver le Christ. Quand les Mages eurent trouvé l'Enfant avec Marie sa mère, ils "l'adorèrent ; ils ouvrirent ensuite leurs trésors, et lui offrirent en présent de l'or, de l'encens et de la myrrhe" (Matthieu, 2,11). Ils retourneront ensuite dans leur pays sans informer Hérode. "Lorsqu'ils furent partis, voici, un ange du Seigneur apparut en songe à Joseph, et dit : Lève-toi, prends le petit enfant et sa mère, fuis en Egypte, et restes-y jusqu'à ce que je te parle ; car Hérode cherchera le petit enfant pour le faire périr" (Matthieu, 2,13).

Les deux œuvres n'entretiennent pas seulement des rapports thématiques, elles présentent également une construction théâtrale similaire, dont l'Enfant-Jésus constitue le centre radieux. Dans leur fuite vers l'Egypte, la Vierge Marie sur l'âne, Joseph et les anges traversent une rivière, mais ils sont aussi baignés par la lumière qui rayonne de l'Enfant : de même, les Rois mages offrant leurs précieux cadeaux sont baignés par l'éclat intense qui émane du nouveau-né. Rubens a capté de façon incomparable le sens profond de Noël pour les chrétiens : le miracle pénétrant de la naissance du Sauveur. Rares sont ceux qui sont parvenus, après lui, à peindre ce message avec tant de vigueur.

Manuscript van Rubens (kwijtbrief voor het paneel "De Aanbidding der wijzen")
Manuscrit de Rubens (quittance du tableau "L'Adoration des mages")

4€